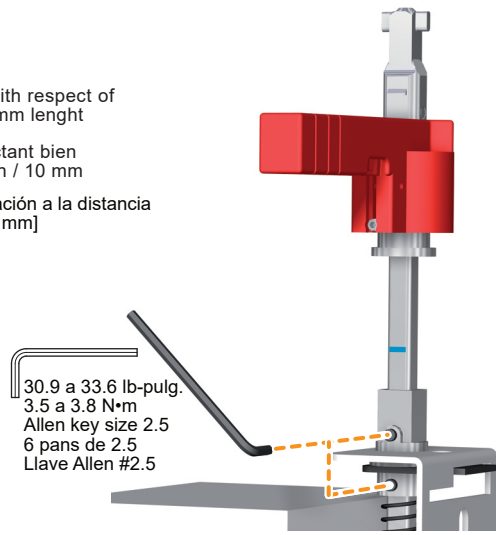


**PASO 14**

Please tighten with respect of the 0.39 in / 10 mm length

Visser en respectant bien la cote de 0.39 in / 10 mm

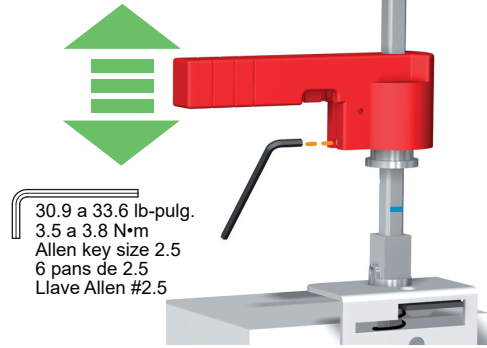
Atornillar con relación a la distancia de 0.39 pulg. [10 mm]



30.9 a 33.6 lb-pulg.  
3.5 a 3.8 N·m  
Allen key size 2.5  
6 pans de 2.5  
Llave Allen #2.5

**PASO 15**

Set the position of the handle  
Régler la position de la poignée  
Ajuste la posición de la manija.



30.9 a 33.6 lb-pulg.  
3.5 a 3.8 N·m  
Allen key size 2.5  
6 pans de 2.5  
Llave Allen #2.5

**OPEN TEST  
TEST HORS COFFRET  
PRUEBA FUERA DEL GABINETE**

**ENCLOSED TEST  
TEST SOUS COFFRET  
PRUEBA DENTRO DEL GABINETE**

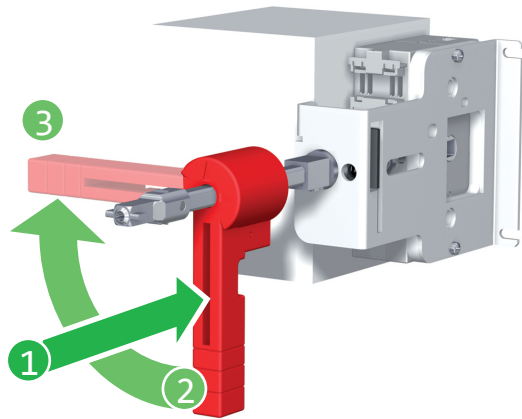
**1** Press  
Appuyer  
Presionar

**2** Turn 90°  
Tourner de 90°  
Girar 90°

**3** The operation is possible only if the mounting has been well.

La manoeuvre est possible que si le montage a été bien effectué.

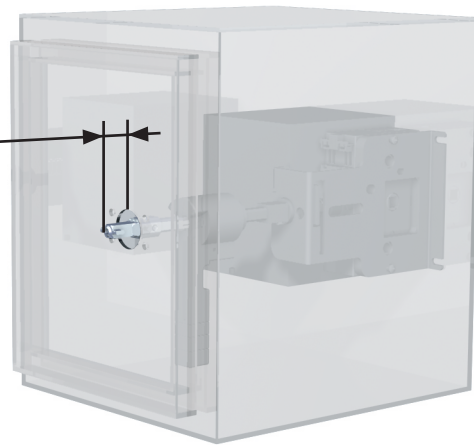
La rotación de la manija solo es posible si el montaje ha sido realizado correctamente.



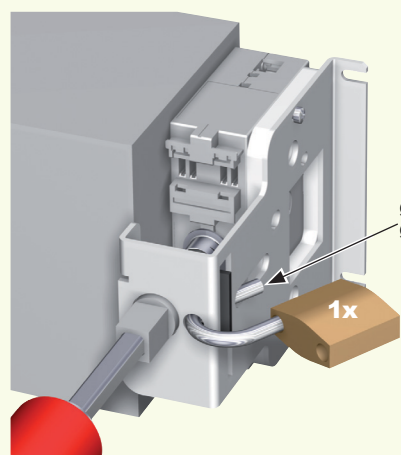
Please check H length when the product is in O (OFF) position  
Le produit en position O, vérifiez la cote H  
Verificar la distancia H cuando la manija está en la posición O.



1.08 pulg.  
[27.5 mm], min.  
1.24 pulg.  
[31.5 mm], máx



**PADLOCKING  
CADENASSAGE  
CANDADO**



Ø 0.31 pulg. [8 mm], máx.  
Ø 0.19 pulg. [5 mm], mín.

**⚠ DANGER / DANGER / PELIGRO**

**HAZARDOUS VOLTAGE**

- This equipment must be installed and serviced only by qualified electrical personnel.
- Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment.
- Always use a properly rated voltage sensing device to confirm power is OFF.
- Replace all devices, doors, and covers before turning on power to this equipment.
- Maintain electrical clearances between cable and live parts.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

**TENSION DANGEREUSE**

- L'installation et l'entretien de cet appareil ne doivent être effectués que par du personnel qualifié.
- Coupez l'alimentation de cet appareil avant d'y travailler.
- Utilisez toujours un dispositif de détection de tension à valeur nominale approprié pour confirmer que toute alimentation est coupée.
- Remplacez tous les dispositifs, les portes et les couvercles avant de mettre cet appareil sous tension.
- Maintenez les distances d'isolement électrique entre le câble et les pièces sous tension.

Si ces précautions ne sont pas respectées, cela entraînera la mort ou des blessures graves.

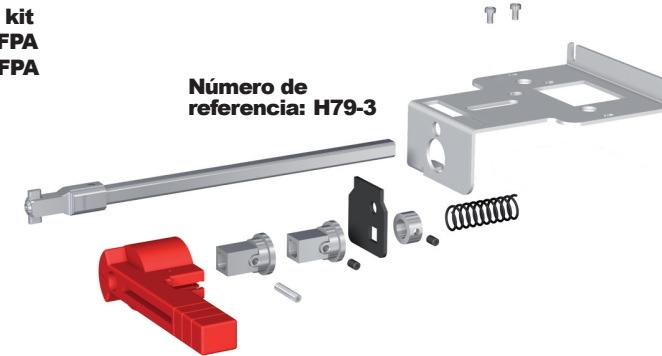
**TENSIÓN ELÉCTRICA PELIGROSA**

- Únicamente personal capacitado y autorizado debe instalar y dar servicio a este equipo.
- Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo en él.
- Siempre utilice un dispositivo detector de tensión eléctrica adecuado para confirmar que el equipo está desenergizado.
- Antes de energizar este equipo, coloque todos los dispositivos de seguridad, cubiertas y puertas.
- Mantenga un espaciado adecuado entre el cable y las partes energizadas.

El incumplimiento de estas medidas de seguridad podría causar la muerte o lesiones graves.

**NFPA kit  
Kit NFPA  
Kit NFPA**

Número de referencia: H79-3



**DANGER AND WARNING**

**DANGER ET AVERTISSEMENT - PELIGRO Y PRECAUCIÓN**

This equipment must be mounted only by professionals. The manufacturer shall not be held responsible for failure to comply with the instructions in this manual.

Le montage de ces matériels ne peut être effectué que par des professionnels. Le non respect des indications de la présente notice ne saurait engager la responsabilité du constructeur.

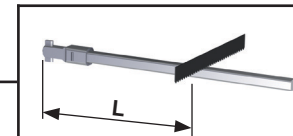
La instalación de estos materiales únicamente puede ser realizada por personal capacitado y autorizado. El fabricante no se hace responsable del incumplimiento de las instrucciones contenidas en este manual.

**Mounting steps to respect  
Étapes de montage à respecter  
Pasos de instalación a seguir**



**PASO 1**

**Shaft preparation  
Préparation de l'axe  
Preparación del eje**



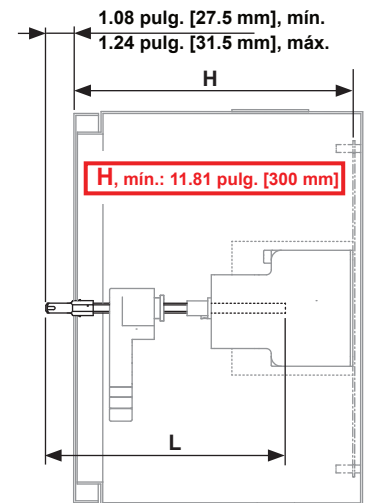
**NÚMS. DE REF. DE INTERRUPTORES**

RDF400J-2 / RDF400J-3 / RDF400J-4

**PASO 12**

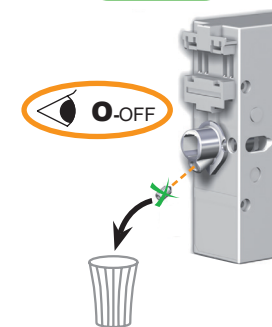
L, mín. = H - 3.09 pulg.  
L, mín. = H - 78.5 mm  
L, máx. = H - 2.93 pulg.  
L, máx. = H - 74.5 mm

Dual dimensions in/mm  
Double dimensions in/mm  
Dimensiones pulg. [mm]

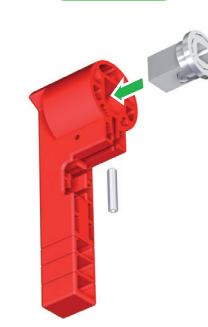


**Mounting  
Montage  
Montaje**

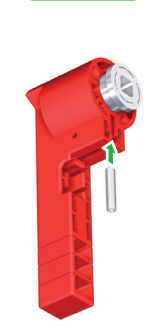
**PASO 2**



**PASO 3**



**PASO 4**

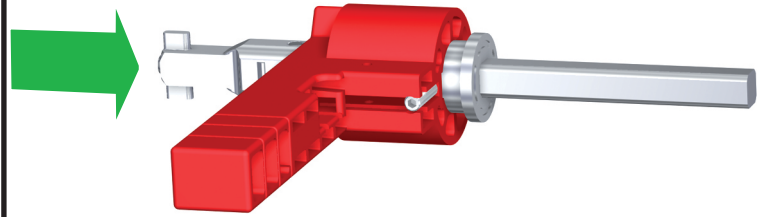


**PASO 5**

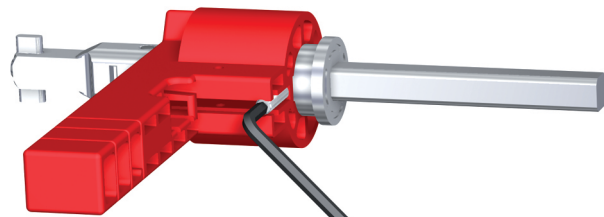


Tighten a little  
Pré visser  
Atornillar un poco

PASO 6

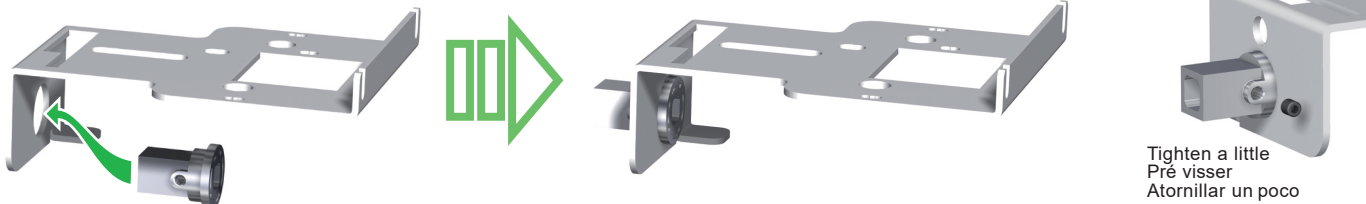


PASO 7



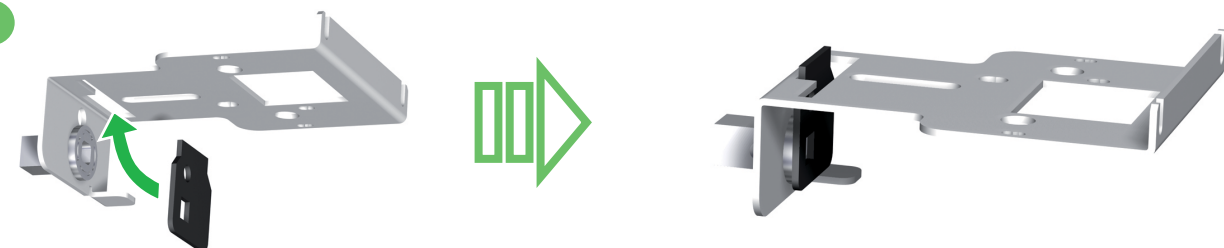
30.9 a 33.6 lb-pulg.  
3.5 a 3.8 N•m  
Allen key size 2.5  
6 pans de 2.5  
Llave Allen #2.5

PASO 8

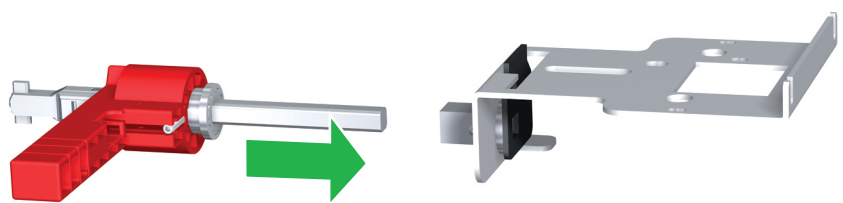


Tighten a little  
Pré visser  
Atornillar un poco

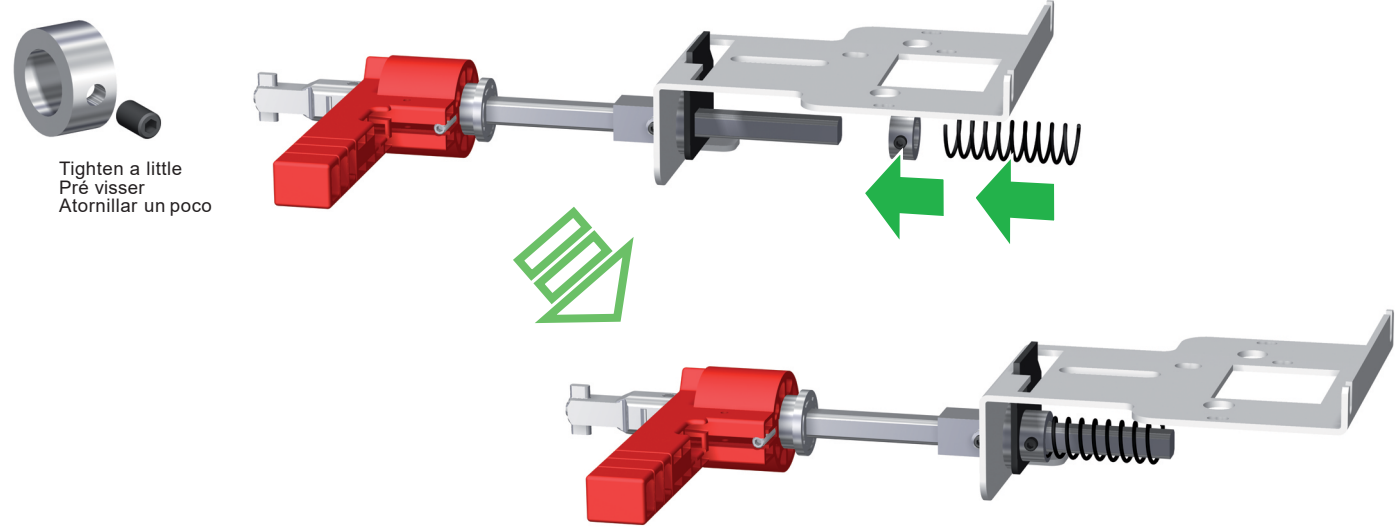
PASO 9



PASO 10



PASO 11



Tighten a little  
Pré visser  
Atornillar un poco

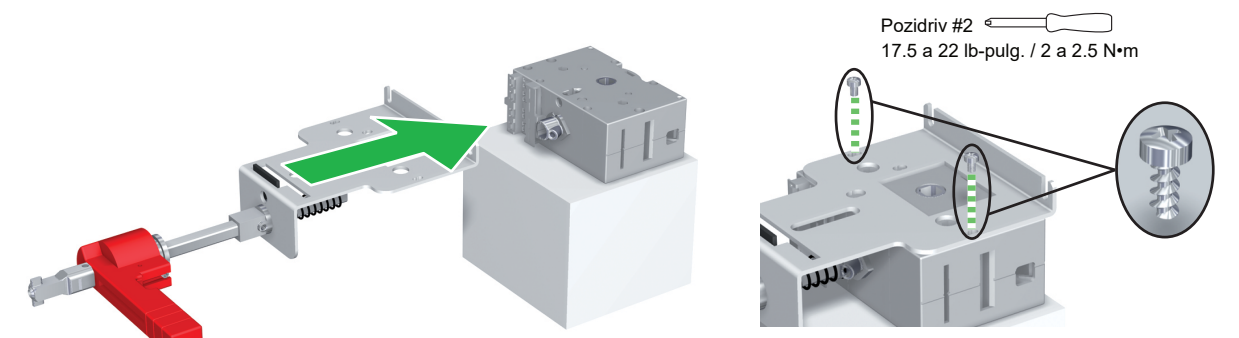
PASO 12

See page 1  
Voir page 1  
Vea pagina 1

The NFPA kit can be mounted on different products. Please check your configuration: spacer and tightening

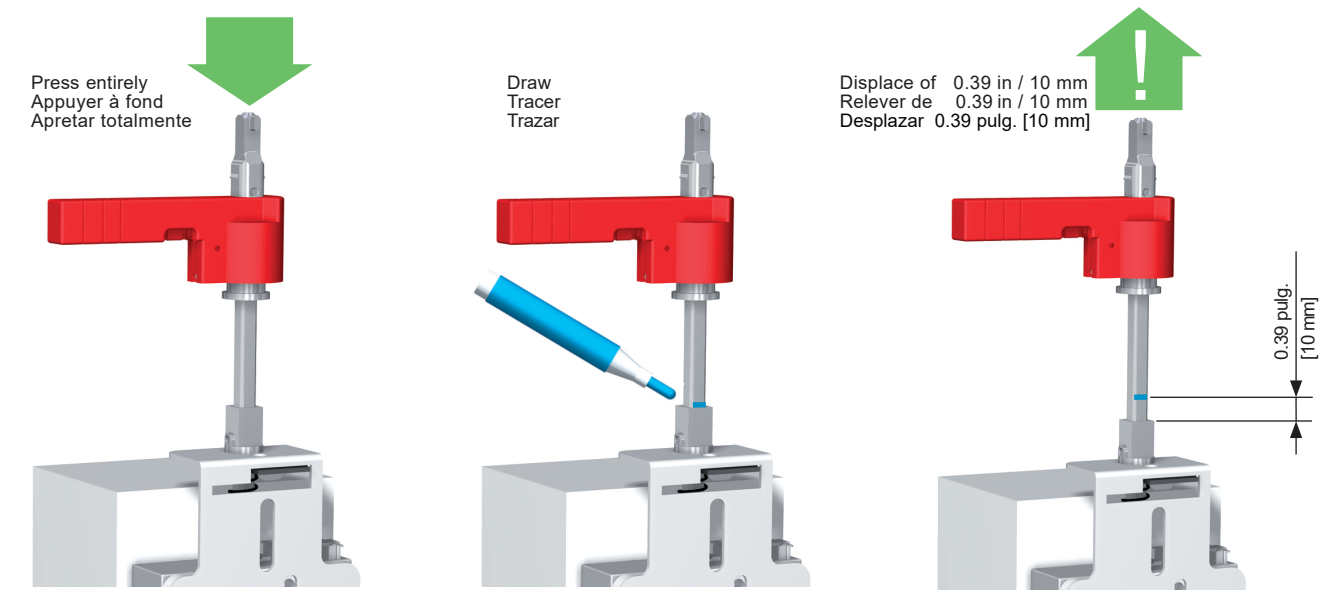
Le kit NFPA peut se monter sur différents types de produits. Veiller à bien déterminer votre configuration: cale et vissage

El kit NFPA puede instalarse en diversos productos. Verifique su configuración: separador y tornillería.



Pozidriv #2  
17.5 a 22 lb-pulg. / 2 a 2.5 N•m

PASO 13



Press entirely  
Appuyer à fond  
Apretar totalmente

Draw  
Tracer  
Trazar

Displace of 0.39 in / 10 mm  
Relever de 0.39 in / 10 mm  
Desplazar 0.39 pulg. [10 mm]

0.39 pulg.  
[10 mm]